



# AMTSBLATT DER LESSINGSTADT KAMENZ GROSSE KREISSTADT

HERAUSGEBER: STADT KAMENZ, VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT: ROLAND DANTZ, OBERBÜRGERMEISTER  
MARKT 1, 01917 KAMENZ, TELEFON: 03578 - 37 90, FAX: - 37 92 99, E-MAIL: STADTVERWALTUNG@KAMENZ.DE

STADTVERWALTUNG ONLINE: [www.kamenz.de](http://www.kamenz.de)

 [www.facebook.de/kamenz.news](https://www.facebook.de/kamenz.news)

Klicken Sie auf unserer Seite auf „Gefällt mir“

**Mensch: ein vernunftbegabtes Wesen, das immer dann die Ruhe verliert,  
wenn von ihm verlangt wird, dass es nach Vernunftgesetzen handeln soll.**

Oscar Wilde

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntgabe der öffentlichen Auslegung

#### des Entwurfs der Haushaltssatzung der Stadt Kamenz für das Haushaltsjahr 2017

Der Entwurf der Haushaltssatzung 2017 der Stadt Kamenz liegt in der Zeit vom 07.11. bis einschließlich 15.11.2016 in der Stadtverwaltung Kamenz – Rathaus, Kämmerei/Steuern, Zimmer 1.23, Markt 1, 01917 Kamenz während folgender Zeiten:

Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 Uhr  
zusätzlich Dienstag 13.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 13.00 - 16.00 Uhr

und unter [www.kamenz.de/rathaus-buergerservice.html](http://www.kamenz.de/rathaus-buergerservice.html) zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Einwohner und Abgabepflichtige können bis zum 25.11.2016 Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung 2017 erheben. Die Einwendungen sind schriftlich oder zur Niederschrift im Zimmer 1.23, Markt 1, 01917 Kamenz abzugeben oder per E-Mail an [stadtverwaltung@kamenz.de](mailto:stadtverwaltung@kamenz.de) zu senden.  
Kamenz, 04.11.2016

Roland Dantz  
Oberbürgermeister Lessingstadt Kamenz

### Neujahrsempfang der Stadt Kamenz im Jahr 2017

#### Auszeichnung ehrenamtlich Tätiger

In Anknüpfung an die vergangenen Jahre findet auch im Jahr 2017 der Neujahrsempfang der Stadt Kamenz statt. Vorgesehen ist dafür der Freitag, der 3. Februar 2017. Es ist eine schöne Tradition, die seit Jahren in Kamenz gepflegt wird, dass alljährlich zum Neujahrsempfang, ehrenamtlich tätige Einwohner für ihren Einsatz sowie Personen, die sich Verdienste um die Stadt Kamenz erworben haben, gewürdigt werden. Aus diesem Grund rufen wir alle Vereine, Verbände, Interessengruppen und Bürger auf, Einwohner von Kamenz, einschließlich der Ortsteile, bzw. andere Personen zu benennen, die durch ihr verdienstvolles oder ehrenamtliches Engagement das Leben in der Stadt in besonderer Weise bereichern oder anderen Einwohnern in unserer Stadt in den verschiedensten Dingen behilflich waren und sind.

Diese Form der Ehrung hat in den letzten Jahren immer Resonanz gefunden, worüber wir uns sehr freuen. Die Anzahl der Auszuzeichnenden ist auf **20 Personen** begrenzt. Wir bitten deshalb um Verständnis, dass wir je Vorschlag nur **eine Person** auszeichnen können. Bei der Benennung mehrerer Personen werden wir die erstgenannte auf dem jeweiligen Vorschlag auswählen. Für die anderen müsste dann im nächsten Jahr **erneut** ein entsprechender Vorschlag erfolgen, es sei denn, es gehen weniger als 20 Vorschläge (gleich Personen) ein, so dass Vorschläge mit mehreren Personen einbezogen werden könnten. Die Vorschläge selbst werden **in der Reihenfolge des Einganges** in der Stadtverwaltung berücksichtigt. Einwohner/Personen, die in den letzten drei Jahren bereits ausgezeichnet wurden, finden, wie schon in der Vergangenheit gehandhabt, zur Auszeichnung im Jahr 2017 keine Berücksichtigung.

Bitte senden Sie Ihre Vorschläge und Anregungen - **bitte immer auch den Vor- und Zunamen und die Anschrift des Vorgeschlagenen angeben** - mit einer kurzen und nachvollziehbaren Begründung bis zum **2. Dezember 2016** an die Stadtverwaltung Kamenz, Referent des Oberbürgermeisters, Markt 1, 01917 Kamenz. Rückfragen sind unter den Telefonnummern 03578 379101 und 379102 möglich.

Thomas Käßler  
Referent des Oberbürgermeisters

## Kurz notiert

### Einladung

Die Seniorenvertretung der Stadt Kamenz und der Gemeinde Schönteichen führt am Montag, dem 14. November 2016, 10.00 Uhr im Ratssaal der Stadtverwaltung Kamenz eine Veranstaltung für alle Senioren und Seniorengruppen der Stadt Kamenz, den Ortsteilen und Schönteichen durch.

Herr Ernst-Ferdinand Egel informiert über das „Neue Sozialgesetzbuch XI Soziale Pflegeversicherung“. Frau Sperling, Verbraucherzentrale Leipzig, spricht zu „Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung“. Frau Margot Sarink berichtet über Aktuelles der Seniorenarbeit in der Stadt Kamenz und der Gemeinde Schönteichen. Gäste sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Margot Sarink  
Vorsitzende der Seniorenvertretung  
für Kamenz und Schönteichen

### Für mehr Verkehrssicherheit

#### Ankündigung Verkehrsteilnehmerschulung am neuen Ort



Die Gesprächsrunden zum Straßenverkehr (Verkehrsteilnehmerschulungen) in Zusammenarbeit mit dem ADAC Sachsen werden in gewohnter Weise fortgesetzt. **Achtung, der neue Veranstaltungsort ist jetzt die Pizzeria Italia, Humboldtstraße 1 in 01917 Kamenz.** Für Dienstag, den 15.11.2016, 19.00 Uhr sind alle Verkehrsteilnehmer (auch Fußgänger und Radfahrer) herzlich eingeladen. Ansprechpartner ist DVR Moderator Roland Rosenkranz. DVR steht für Deutscher Verkehrssicherheitsrat. Er ist erreichbar unter der Telefonnummer 035205 73551 sowie unter der Mobilnummer 0172 7959301.

## Rückblicke

### „Sieben auf einen Streich“

Das hat man nicht alle Tage: Sieben fahrende Gesellen und Gesellinnen trafen am 28. Oktober im Rathaus ein.



Sie befanden sich auf der Walz, d. h. auf der Wanderschaft nach dem Abschluss ihrer Lehrzeit (Freisprechung), bei der sie hier in Kamenz ihre „Aufwartung“ machten, um das begehrte Siegel des Stadtoberhauptes in ihr Wanderbuch und auch eine kleine finanzielle Wanderunterstützung zu bekommen. Und sie bekamen beides! So konnten dann u.a. der Schreiner, der Geigenbauer, der Steinmetz, der Fahrradmechaniker sowie die Buchbinderin aus Schleswig-Holstein, Brandenburg, Hessen, Luxemburg, Zürich und Bayern frohgemut und mit einem Spruch, der der Stadt Glück wünschte, das Rathaus verlassen.

## Veranstaltungen

### „Die lustige Witwe“ im Stadttheater

Das Gerhart-Hauptmann-Theater gastiert mit einer konzertanten Aufführung der Operette „Die lustige Witwe“ am 13.11.2016 16.00 Uhr im Stadttheater Kamenz.



Mit dem Stück glückte dem 35-jährigen Franz Lehár der vielleicht größte Wurf seines Lebens. Das Libretto geht auf das Lustspiel „Der Gesandtschaftsattaché“ des Offenbach-Texters Henri Meilhac zurück, das auch in Wien mit großem Erfolg aufgeführt wurde. Die geschickt eingerichtete Vorlage sowie die fast unerschöpflichen musikalischen Einfälle des Komponisten - darunter Danilos „Da geh' ich zu Maxim“, Hannas schwelgerisches Vilja-Lied oder das große Walzerduett „Lippen schweigen, s flüstern Geigen“ - machen „Die lustige Witwe“ zum Gipfelpunkt der sogenannten „Silbernen Ära“ der Operette, deren Siegeszug um die ganze Welt seit ihrer Uraufführung 1905 als „La Veuve Joyeuse“, „A víg özvegy“ oder „Yokina Mibodshin“ nach wie vor andauert. Karten sind in der Kamenz-Information, Schulplatz 5, erhältlich. Weitere Informationen zur Spielzeit unter [www.stadttheater-kamenz.de](http://www.stadttheater-kamenz.de).

## Jesau

### Volkstrauertag

Am Sonntag, dem 13. November 2016, 11.00 Uhr, findet die Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am Kriegerdenkmal Jesau statt.

„Menschen sind nicht in der Lage, den Tod abzuschaffen. Aber sie sind ganz gewiss in der Lage, das gegenseitige Töten abzuschaffen.“  
Norbert Elias (1897 - 1990), dt. Soziologe  
Das Geleitwort spricht der Oberbürgermeister Herr Dantz. Alle Bürger, die der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft gedenken wollen, sind recht herzlich eingeladen.

Rößler, Ortsvorsteher

## Lückersdorf-Gelenau

### Gedenkveranstaltungen zum Volkstrauertag

Die Gedenkveranstaltungen zum Volkstrauertag, am 13.11.2016 finden an den Kriegsdenkmälern  
in Lückersdorf 10.00 Uhr,  
in Gelenau 10.30 Uhr und  
in Hengersdorf 11.00 Uhr statt.  
Manfred Schlotter, Ortsvorsteher

## Wiesa

### Einladung zur Veranstaltung zum Volkstrauertag

Am Sonntag, dem 13. November 2016, findet 10.00 Uhr die diesjährige Gedenkveranstaltung zur Erinnerung und Mahnung der Opfer von Krieg

und Gewaltherrschaft am Kriegerdenkmal Wiesa, Bischofswerdaer Straße anlässlich des Volkstrauertages statt. Umrahmt wird die Gedenkveranstaltung durch den Frauenchor Wiesa e.V. und Bläser der Musikschule Kamenz.

Alle Mitbürger sind hiermit recht herzlich eingeladen. Während der Gedenkveranstaltung wird es zu Verkehrseinschränkungen im Bereich des Klötzerberges kommen. Wir bitten um Verständnis.

Ihr Ortschaftsrat

## Fundtier

Am 25.10.2016 ist in den späten Abendstunden eine ca. 6 Monate alte, gepflegte und sehr zutrauliche rot/weiße Katze in Kamenz, Ortsteil Wiesa zugelaufen. Der Besitzer möchte sich bitte im Sachgebiet Ordnung/Sicherheit der Stadtverwaltung Kamenz unter der Telefonnummer: 03578/379242 melden.



## Zschornau-Schiedel

### Aufruf an alle Nutzer des Friedhofs Zschornau-Schiedel

Am Sonnabend, dem 12.11.2016, 9.30 Uhr findet unser nächster Arbeitseinsatz statt.

Folgende Arbeiten sind zu erledigen:

- Rasen mähen (Winterschnitt)
- Laub rechnen

Wenn möglich, bitte entsprechende Arbeitsgeräte mitbringen. Wir bitten um eine rege Teilnahme.

D. Trepte, Ortsvorsteher

Chr. Modschink, Friedhofsverwalter

### Unsere nächste Verkehrsteilnehmerschulung

findet am Donnerstag, dem 10.11.2016, 19.00 Uhr im Bürgerhaus Zschornau statt. Dazu sind alle Verkehrsteilnehmer, Jung und Alt, recht herzlich eingeladen. Eingeladen sind auch die Verkehrsteilnehmer aus der Stadt Kamenz und aus den anderen Ortsteilen.

D. Trepte, Ortsvorsteher

## Gratulationen

Wir übermitteln den Senioren unserer Stadt, die im Zeitraum vom 5.11. bis 11.11.2016 Geburtstag haben, die herzlichsten Glückwünsche. Wir wünschen Ihnen, liebe Jubilare, Gesundheit und alles Gute für die weiteren Lebensjahre. Unser besonderer Gruß gilt:

### in Kamenz

Frau Elfriede Zieris	am 05.11.2016	zum 80. Geburtstag
Frau Ilse Cremmling	am 06.11.2016	zum 85. Geburtstag
Herrn Hans Krause	am 08.11.2016	zum 70. Geburtstag
Frau Inge Falkenberg	am 10.11.2016	zum 80. Geburtstag
Frau Heidemarie Johné	am 10.11.2016	zum 70. Geburtstag
Frau Christine Kühn	am 10.11.2016	zum 70. Geburtstag
Herrn Martin Scholze	am 10.11.2016	zum 70. Geburtstag
Herrn Valentin Sopow	am 11.11.2016	zum 75. Geburtstag
Herrn Helmut Schippel	am 11.11.2016	zum 70. Geburtstag

### in Bernbruch

Herrn Gerhard Reschke	am 08.11.2016	zum 90. Geburtstag
-----------------------	---------------	--------------------

### in Hengersdorf

Frau Ingrid Frömert	am 05.11.2016	zum 85. Geburtstag
---------------------	---------------	--------------------

### in Wiesa

Frau Veronika Raab	am 05.11.2016	zum 75. Geburtstag
--------------------	---------------	--------------------

## Aus Städten und Gemeinden – Amtlicher Teil



### Bernsdorf

#### Amtliche Bekanntmachung der Stadt Bernsdorf

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt  
Bürgermeister Harry Habel,  
Telefon (03 57 23) 23 80, Fax (03 57 23) 2 38 33,  
E-Mail: info@bernsdorf.de

#### Einladung zum Volkstrauertag 2016

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Bernsdorf, am Sonntag, dem 13.11.2016, 10.30 Uhr findet die diesjährige Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am Ehrenmal der gefallenen Soldaten vor der evangelischen

Kirche, Dresdener Straße, statt. Gemeinsam möchten wir den Opfern von Krieg und Gewalt gedenken und laden alle Bürgerinnen und Bürger dazu recht herzlich ein.

Habel,  
Bürgermeister

#### Wir gratulieren

##### zum Geburtstag

06.11.2016 Alfred Passuth  
11.11.2016 Ilse Hübner  
11.11.2016 Ulrich Krongraf

in Großgrabe 75 Jahre  
in Bernsdorf 70 Jahre  
in Bernsdorf 75 Jahre  
Die Stadtverwaltung



### Schönteichen

#### Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Schönteichen

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Maik Weise, Telefon (0 35 78) 3 85 10, Fax (0 35 78) 38 51 16

#### Einladung

Hiermit lade ich zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates ein.

**Sitzungstermin: Montag, 14.11.2016, 19.30 Uhr**  
**Ort, Raum: Kulturraum Brauna, Schwosdorfer Straße 2**

##### Tagesordnung: Öffentlicher Teil

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung des Protokolls der Sitzung vom 24.10.2016
3. Vorstellung der Löschwasserkonzeption Brandschutzbedarfsplan der Gemeinde Schönteichen - Vorberatung
4. Haushaltsplan 2017 und Entwicklung bis 2020
5. Kommunalwald der Gemeinde Schönteichen - Wirtschaftsplan 2017

7. Anwendung der Übergangsregelung gemäß § 27 Abs. 22 Umsatzsteuergesetz (UStG)
8. Stellungnahme zum Bauantrag für Werbeanlagen : Hinweisschild
9. Stellungnahme zum Bauantrag : Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage
10. Durchführung von Einwohnerversammlungen
11. Zustimmung des Gemeinderates zur Annahme von Spenden oder ähnlichen Zuwendungen
12. Informationen und Sonstiges
13. Anfragen der Bürger

Maik Weise  
Bürgermeister der Gemeinde Schönteichen

#### Einladung

Die Seniorenvertretung der Stadt Kamenz und der Gemeinde Schönteichen führt am Montag, dem 14. November 2016, 10.00 Uhr im Ratssaal der Stadtverwaltung Kamenz eine Veranstaltung für alle Senioren und Seniorengruppen der Stadt Kamenz, den Ortsteilen und Schönteichen durch.

Herr Ernst-Ferdinand Egel informiert über das „Neue Sozialgesetzbuch XI Soziale Pflegeversicherung“. Frau

Sperling, Verbraucherzentrale Leipzig, spricht zu „Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung“.

Frau Margot Sarink berichtet über Aktuelles der Seniorenarbeit in der Stadt Kamenz und der Gemeinde Schönteichen. Gäste sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Margot Sarink  
Vorsitzende der  
Seniorenvertretung  
für Kamenz und Schönteichen

#### Wir gratulieren

zum Geburtstag  
08.11.2016 Gerhard Hornuf

in Brauna 75. Jahre  
Die Gemeindeverwaltung



Ende amtlicher Teil

## Aus Städten und Gemeinden

### Haselbachtal

#### Adventsausstellung des Heimatvereins

Am Sonntag, dem 06.11.2016, wird 14.00 Uhr die Weihnachtsausstellung eröffnet. Mit dieser wird das Veranstaltungsjahr 2016 des Heimatvereins Haselbachtal abgerundet. Im Karoline-Rietschel-Haus, Elstraer Straße 1, im Ortsteil Gersdorf werden Arbeiten von Carmen Petraschke aus Bretinig-Haus-

walde in der Enkaustik-Technik (künstlerische Wachsmalerei) ausgestellt. Die Künstlerin wird am Eröffnungstag und weiteren zwei Sonntagen die Technik für die Besucher vorführen und erklären. Passend zur bevorstehenden vorweihnachtlichen Zeit zeigen die Hobbygestalter Dieter Görner aus Steina und Reiner Böhm

aus Großröhrsdorf ihre weihnachtlichen Holzarbeiten in Form von u.a. Schwibbögen, Pyramiden und anderen weihnachtlichen Artikeln. Geöffnet hat die Ausstellung sonntags von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Heimatverein Haselbachtal

### Nebelschütz

#### Wendischbaselitzer Karnevalsauftakt

Prinz Matthias der II. und seine Lieblichkeit Prinzessin Hertha die I. von „Weteñcanien“ und der Wendischbaselitzer Carnaval

Verein laden recht herzlich zur Prinzenwahl am Sonnabend, dem 12.11.2016, 19.30 Uhr in den Pfarrsaal „Bjesada“ ein. Eintrittskarten erhältlich bei

Familie Hübenthal, Telefon 03578 303505 (ab 17:00 Uhr) in Wendischbaselitz. Restkarten an der Abendkasse.

WCV Helau

### Räckelwitz

#### Altpapiersammlung der Kindertagesstätte „Zum Wassermann“

Von Freitag, dem 11.11. bis Montag, den 28.11.2016, sammelt die Kindertagesstätte „Zum Wassermann“ in Räckelwitz Altpapier und freut sich über jede Spende. Auf dem

Parkplatz unserer Einrichtung (Wiesenweg) steht dafür ein Container bereit, bitte werfen Sie ausschließlich Papier (keine Pappe) ein. Der Erlös kommt den Kindern zugute.

Wir bedanken uns im Namen der Kinder unserer Kindertagesstätte bei allen Unterstützerinnen und Unterstützern der Papiersammelaktion.

Daniela Scholze, Leiterin

### Elstra

#### Altpapiersammlung der Grundschule „Otto Garten“ Elstra

Vom Sonnabend, dem 5.11. bis Sonntag, den 13.11.2016, steht auf dem Schulhof der Grundschule „Otto Garten“ zugute. Im Voraus besten Dank allen fleißigen Sammlern.

Der Erlös kommt der Grundschule „Otto Garten“ zugute. Im Voraus besten Dank allen fleißigen Sammlern.

Handschack,  
Schulleiterin

#### Seniorenachmittag im Sportlertreff

Der Seniorenclub Elstra lädt am Donnerstag, dem 10. November 2016, 14.30 Uhr zu einem gemütlichen Nachmittag in „Heikes Sportlertreff“ recht herzlich ein.

Seniorenclub Elstra

### Kamenz

#### Rassekaninchenausstellung im „Moritzbad“

Die Zucht und die Liebe zum Tier - gibt den Menschen Freude und Entspannung! Unter diesem Motto findet die Rassekaninchenausstellung des Vereins der RKZ von Kamenz und Umgebung am 5. und 6. November, wie immer in Lückerdsdorf, im frisch renovierten Saal der Gaststätte „Moritzbad“ statt. Auch wenn sich in der Rassekaninchenzucht vermehrt Probleme durch neue Tierseuchen

(RHD-2) und Überalterung der Vereine ergeben: Die Vereinsmitglieder bleiben ihrem schönen und verantwortungsvollen Hobby treu. Auch beim zahlenmäßig stärksten Verein des Kreisverbandes Kamenz gibt es Sorgen um die Nachwuchsgewinnung. So würde man sich freuen, wenn mit der Präsentation der schönsten Tiere bei dem einen oder anderen Besucher der Ausstellung das Interesse

an der organisierten Rassekaninchenzucht geweckt werden könnte. Auch in diesem Jahr wird es eine riesige Tombola mit vielen attraktiven Preisen geben. Für das leibliche Wohl sorgt das Team der Gaststätte. Die Ausstellung hat geöffnet: Sonnabend, 5.11.2016, 9.00 bis 17.00 Uhr und Sonntag, 6.11.2016, 9.00 bis 16.00 Uhr.

Henning

#### Kinder helfen Kindern

Unter dem Motto Kinder helfen Kindern packen jedes Jahr Kinder, Eltern und Großeltern Weihnachtspakete für Kinder aus armen Familien in Osteuropa. Seit 2000 konnte gemeinsam durch diese Aktion über 500.000 Kindern ein Lächeln ins Gesicht gezaubert werden. Gleichzeitig führt

ADRA in Osteuropa Kinderprojekte durch, um die Not der Kinder und Familien zu lindern. Spielsachen, Bastel- und Schulbedarf, Hygieneartikel, warme Kleidung wie Mützen, Schals, Socken und Handschuhe sowie Süßigkeiten können eingepackt werden. Weitere Informationen sowie

genormte leere Paketkartons sind erhältlich bei: Reschke Orthopädie Schuhtechnik in Kamenz, Theaterstraße 24. Letzter Abgabetermin ist der 11.11.2016, 13.00 Uhr. Aktionstelefon 06151 811522 Infos: www.kinder-helfen-kindern.org.

A. Horn

### Hoyerswerda

#### Hubertusmesse in der Johanneskirche Hoyerswerda

Am Sonntag, dem 6.11.2016, 14.30 Uhr, zelebriert Superintendent Friedhart Vogel (AD) in der Johanneskirche Hoyerswerda die diesjährige Hubertusmesse. Mit

einem großen vielseitigen Aufgebot wird diese Messe musikalisch umrahmt. Neben den Jagdhornbläsern Geierswalde (Parforcehorn in Es) werden die Bläsergruppe „Am

Elsterwald“ (Plesshorn) und die Lausitzer Hangfichten (Alphorn) der Messe einen dem Brauchtum der Jäger angemessenen Rahmen geben.

B. Rudys

#### Aquarienfrende laden ein

Der Verein der Aquarienfrende „aquarica“ Hoyerswerda veranstaltet am

Sonnabend, dem 12.11.2016, von 10.00 bis 12.00 Uhr, in der Lausitzhalle Hoyerswerda die

nächste Zierfisch- und Wasserpflanzenbörse.

H. Wukasch

**Mitteilungsblatt**  
Ihre Heimat- und Bürgerzeitung im Landkreis Bautzen

Kirchstraße 25 • 01877 Bischofswerda • Telefon 03594 7713-0

Ein Produkt von LINUS WITTICH Medien KG  
Lokal informiert. Druck, Internet, Mobil.